



Bruxelles, 10 decembrie 2018
(OR. en)

11890/1/18
REV 1

**Dosar interinstituțional:
2016/0357A (COD)**

**VOTE 48
INF 160
PUBLIC 55
CODEC 1417**

NOTĂ

Subiect:	– Rezultatul votului – Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a Sistemului european de informații și de autorizare privind călătoriile (ETIAS) și de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1077/2011, (UE) nr. 515/2014, (UE) 2016/399, (UE) 2016/1624 și (UE) 2017/2226 – Adoptarea actului legislativ (AL + D) – Rezultatul procedurii scrise încheiate la 5 septembrie 2018
----------	---

Rezultatul votării actului legislativ menționat anterior este anexat la prezenta notă.

Document de referință:

PE-CONS 21/18



General Secretariat of the Council

Institution: **Council of the European Union**

Session:

Configuration:

Item: **2016/0357A COD (Document: 21/18)**

Voting Rule: **qualified majority**

Subject: Regulation of the European Parliament and of the Council establishing a European Travel Information and Authorisation System (ETIAS) and amending Regulations (EU) No 1077/2011, (EU) No 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 and (EU) 2017/2226

Vote	Members	Population (%)
Yes	25	100%
No	0	0%
Abstain	0	0%
Not participating	3	
Total	25	

Sitting date: **05/09/2018**

Final result



Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,61	
БЪЛГАРИЯ	1,63	
Ceská republika	2,40	
DANMARK		
DEUTSCHLAND	18,92	
EESTI	0,30	
ÉIRE/IRELAND		
ΕΛΛΑΔΑ	2,47	
ESPAÑA	10,68	
FRANCE	15,38	
HRVATSKA	0,95	
ITALIA	14,05	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20	
LATVIJA	0,45	

Member State	Weighting	Vote
LIETUVA	0,65	
LUXEMBOURG	0,14	
MAGYARORSZÁG	2,25	
MALTA	0,10	
NEDERLAND	3,95	
ÖSTERREICH	2,01	
POLSKA	8,71	
PORTUGAL	2,37	
ROMÂNIA	4,51	
SLOVENIJA	0,47	
SLOVENSKO	1,25	
SUOMI/FINLAND	1,26	
SVERIGE	2,31	
UNITED KINGDOM		

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (14 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Declarație comună a Parlamentului European și a Consiliului

Costurile operaționale și de întreținere legate de sistemul de informații al ETIAS, de unitatea centrală a ETIAS și de unitățile naționale ale ETIAS vor fi acoperite în întregime de veniturile generate de taxe. Prin urmare, taxa ar trebui să fie adaptată în mod corespunzător, ținând cont de costuri. Sunt incluse atât costurile suportate în această privință de statele membre ale UE, cât și cele suportate de țările asociate spațiului Schengen, în conformitate cu dispozițiile Regulamentului ETIAS. Costurile legate de dezvoltarea sistemului de informații al ETIAS, de integrarea infrastructurii naționale de frontieră existente și conectarea la interfața uniformă națională, precum și costurile legate de găzduirea interfeței uniforme naționale și de instituirea unității centrale a ETIAS și unităților naționale ale ETIAS, inclusiv cele suportate de statele membre ale UE și de țările asociate spațiului Schengen, vor fi acoperite de Fondul pentru securitate internă (componenta frontiere și vize), respectiv de succesorul/succesorii săi.

Prin urmare, aceste costuri nu ar trebui să fie luate în considerare la calcularea contribuției la ETIAS pe care țările asociate spațiului Schengen o datorează în temeiul acordurilor de asociere relevante și al modalităților specifice de participare a acestor țări în cadrul agențiilor. Acest lucru ar trebui să fie luat în considerare, în special în contextul negocierilor referitoare la succesorul/succesorii Fondului pentru securitate internă (componenta frontiere și vize) și la modalitățile specifice de participare a țărilor asociate spațiului Schengen în cadrul următorului fond.

Parlamentul European și Consiliul invită Comisia să prezinte o propunere privind modalitățile specifice prevăzute la articolul 95 din acest regulament, imediat după adoptarea sa.

Declarația Belgiei, Germaniei, Danemarcei și Suediei în ceea ce privește articolul 86 din Regulamentul de instituire a Sistemului european de informații și de autorizare privind călătoriile (ETIAS)

În articolul 86 din Regulamentul ETIAS se precizează următoarele:

„Veniturile generate de ETIAS constituie venituri alocate interne, în conformitate cu articolul 21 alineatul (4) din Regulamentul (UE, EURATOM) nr. 966/2012. Acestea se alocă pentru acoperirea costurilor de funcționare și de întreținere a ETIAS. Eventualele venituri rămase după acoperirea acestor costuri ar trebui alocate bugetului Uniunii.”

În timp ce se admite posibilitatea de a menționa veniturile ca venituri alocate interne în bugetul UE, în conformitate cu articolul 21 alineatul 4 din Regulamentul financiar, Belgia, Germania, Danemarca și Suedia doresc să sublinieze caracterul specific al acordului de a defini taxele generate de ETIAS ca venituri alocate interne în bugetul UE, având în vedere, de asemenea, că aceste taxe ar fi putut reprezenta venituri pentru statele membre.

Astfel, Belgia, Germania, Danemarca și Suedia ar dori să clarifice faptul că acordul actual ar trebui privit ca o soluție pragmatică pentru finanțarea costurilor operaționale și de întreținere pentru ETIAS folosind taxele generate. În același timp, Belgia, Germania, Danemarca și Suedia consideră că eventualele venituri rămase după acoperirea acestor costuri vor fi alocate bugetului UE doar în măsura în care ele ajută la creșterea veniturilor generale ale bugetului UE și dacă acordul nu prevede nicio posibilitate de a folosi veniturile restante pentru alte cheltuieli în bugetul UE. Belgia, Germania, Danemarca și Suedia invită Comisia să ia în considerare acest aspect la viitoarele propuneri bugetare.

În cele din urmă, Belgia, Germania, Danemarca și Suedia subliniază faptul că acordul privind articolul 86 din ETIAS nu poate aduce atingere niciunor dezbateri viitoare privind finanțarea bugetului UE, indiferent dacă este vorba despre așa-numitele resurse interne sau externe, și reamintește tuturor părților că astfel de dezbateri sunt de competența Consiliului și sunt decise în unanimitate între statele membre.